LEMA

LA FORCE BASQUE, C'EST VOUS !

www.lemapaysbasque.eu

N°155 - Avril 2011ko Apirila MENSUEL : 2 €

Nous implanter !



Élections cantonales
p. 6 à 13

La gestion Ibarretxe
p. 16

Politique régionale européenne
p. 17

Beñat Inchauspé
p. 19 - 20

LES CENTRISTES BASQUES
ABERTZALE BAKEZALEAK

EAJ PNB
www.eaj-pnb.eu

La victoire des pêcheurs à la ligne

50 % d'abstention ! La démocratie française est décidément bien malade. Et qu'on ne me dise pas que les 20 et 27 mars il faisait beau, que c'était le jour où il fallait se balader, que ces élections cantonales n'étaient couplées à aucun autre scrutin, que les élus ne feraient qu'un demi mandat… Ces raisons seraient valables si cette abstention était un accident. Or c'est le contraire qui semble vrai. Vote après vote les électeurs s'abstiennent. Seule la présidentielle semble attirer du monde. Mais une fois le roi élu, l'électeur fait grève. Il parait que les partis traditionnels sont usés : pourtant nos électeurs basques avaient un large choix, de l'extrême gauche à l'extrême droite, en passant par les écolos, deux partis abertzale. Toutes les sensibilités étaient représentées. Il y avait de quoi satisfaire toutes les tendances. Rien n'y a fait : 50,2 % d'abstention dans le département au 1er tour.

Qu'est-ce qu'une démocratie sans électeur ? Il y a là un souci majeur que doivent aborder tous les démocrates. Aussi l'analyse qui suit est problématique. Il suffirait de 10 % d'électeurs en plus pour démentir ces conclusions. Essayons toutefois.

Notre Pays Basque semble coupé en deux sur le plan électoral : la zone urbaine du BAB et l'intérieur. Sur le BAB, les résultats suivent les tendances observées ailleurs dans l'État français, bien que ces élans soient plus amortis chez nous. Tout d'abord une gauche qui arrive en tête. Même si chez nous l'avance des candidats socialistes est moins franche qu'ailleurs et moins nette qu'espérée par eux. Tout de même, sur le BAB les candidats de gauche sont premiers, sauf à Biarritz. Et ils (re) gagnent le canton de Bayonne Ouest.

Toujours sur le BAB, nous observons une nette progression du Front National (10 % à Bayonne Nord, 9% à Anglet Ouest, 11,7 % à Biarritz). Certes, aucun de ces candidats n'est sélectionné pour le second tour, mais il ne faut pas occulter cette réalité.

Pour les abertzale, le BAB reste une terre de mission. Partout où ils sont en compétition, les abertzale font moins que le candidat du Front National. On mesure ici le travail qui reste à y faire, et le poids des enjeux étatiques sur l'électorat urbain pour qui les élections cantonales sont un moyen de faire passer un message politique au pouvoir.

Même reléguée à la deuxième place, la majorité départementale fait bonne figure. Elle prend le canton d'Anglet Nord à la gauche.

Enfin le Modem est balayé du BAB. Les centristes français plafonnent à 10 % et Monique Larran Lange perd son siège dès le 1er tour.

L'intérieur d'Iparralde présente un tout autre visage. Ici l'on retrouve les comportements électoraux classiques dans les scrutins locaux : prime au sortant et avantage aux notables élus. Beñat Inchauspé est réélu dès le 1er tour.

À Garazi, Frantxoa Maitia vire en tête, à Iholdi le sortant Caset obtient 41 % des voix, à Labastide le président Castaings mène avec 37 %. Ces trois sortants sont finalement réélus. La bonne nouvelle est le résultat très positif à Iholdi et Garazi des candidats EH-Bai.

Les candidats EAJ-PNB ont eu le courage d'aller au charbon sur le terrain difficile du BAB et face à des notables bien implantés à l'intérieur. Pako Arizmendi, le local de l'étape, fait un score honorable chez lui, à Garazi (10 %). Un bon point de départ pour les scrutins futurs.

Certes le Pays Basque Nord reste majoritairement à droite. La droite française perd le département. Ces résultats contrastés entre Pays Basque et Béarn encourageront-ils la droite française à reprendre à son compte la création d'une Collectivité Territoriale spécifique au Pays Basque ? La tactique politique et le désir du pouvoir devraient l'y pousser. Mais les réflexes jacobins l'emporteront certainement.

Le département bascule donc à gauche. Les partisans de la nouvelle LGV s'en réjouiront. Il n'en reste pas moins que l'ensemble des partis et des media doivent redoubler d'efforts pour faire vivre cette démocratie locale qui, en dehors des élections municipales, semble laisser indifférent la majorité de nos compatriotes.

Jean-Marc Quijano



* Une catastrophe comme celle du Japon est impossible en France. Nous avons la solution pour refroidir les réacteurs...!

* Nous attendrons le prochain Tsunami

Han eta Hemen

Manuel Irujoren artxibategia sarean

Eusko Ikaskuntzak, Euskomedia fundazioaren bidez, Irujoren artxibategi aberatsa sarean ezartzen ari du. Aintzinagoko Leman aipatu bezala Manuel Irujok bizi luze eta aberatsa izan du (1891-1981).

Hiru atal ditu artxibo horrek. Lehena, XVIII. mendetik XX mendeko 30eko hamarkadaraino heltzen da : urte hoietako ageri, auzi, txosten eta abarrekin. Aita eta aitatxiren gandik ukan zituen Manuel Irujok ageri hoiek guziak. Bigarren atala 1921tik 1936 arteko ageriez egina da.

Hirugarrena berriz, 1936tik aurrerakoa da. Hots gerla, Irujok Espainiako Errepublikaren ministro gisa egindako denboraldia eta erbestealdi luzea eta Trantsizioaren lehen urteak hartzen dituena.

Orain Eusko Ikaskuntza, Euskomediaren bitartez digitalizatzen eta sareratzen ari den materiala memento hortakoa da. 7.150 ageri eta 84.000 orri inguru guti gora behera. 7.150 agerik osatzen duten hirugarren atal hortarik dagoeneko 5116 daude ikusgai Euskomediaren webgunean. Gaineratekoak sareratuz geroz hirugarren atala bukatua izanen da eta beste 2 ataletako materiala eskuragarri ezartzea pentsatzen da. Ez da lan ttipia izanen, orotara Manuel Irujo funtsean 170.000 orrialde baino gehiago daudela kalkulatzen baitute zeregin horretan ari diren teknikariek.

Irujoren funtsa

1982ko udan ezarri ziren Eusko Ikaskuntzarekin harremanetan Pello eta Mirentxu Irujo, Manuelen anaia eta alaba. Lizarrako etxean zeuden dokumentuen berri eman zieten E.I.ko kideei eta horiek, artxibategia ikusita eta aztertuta, balio ikaragarria zeukala ikusi zuten. Baina ageri horien egoera kaskarraz ere jabetu ziren. Beraz lehen bai lehen lanari lotu behar zen.

Hasieran Irunera ereman zituzten ageriak, eta gero Donostiara, han antolatu eta sailkatzeko. “Betiere, familiarekin adostutako baldintzetan egin dugu lana” adierazi dute Euskomediako arduradunek “eta funtsaren osotasuna mantendu eta zabalkundea bermatzeko gelditu gabeko urratsak egiten ari gara.” Lehenik, Gerla eta atzerria deitu hirugarren atal horren ageriak sailkatzeari eta katalogatzeari egin zioten.

1994ean bi liburutan argitaratu zen eta 2001ean hasi zen Interneten ezartzen, zeren mundu osotik heltzen zitzaizkien fondo horri buruzko galdeak. 2008an berriz hasi ziren digitalizazioa egiten eta 2009ko abendoan 20.000 orrialde inguru sarean zeuden. 2010ean beste 10 385 orrialde gehiago egin ziren. Hor ikusten da Irujo-ren funtsa zoin aberatsa den. E.I.k badaki Irujoren altxorra denen eskura ezartzeak duen garrantzia : *« Kontuan hartu behar da Manuel Irujo abokatu, politikari eta pertsona aparta izan zela… Gainera langile handia zen. Irujok ekoitzitako agiritegia handia eta sakona da ez bakarrik ikerlarientzat baina jakin-mina duten guzientzat ».*



Manuel Irujo (ezk.) eta Jose Miguel Barandiaran, Eusko Ikaskuntzaren Batzarrean, 1978ko irailean.

Hortakotz lehen artikuluaren ondotik nahi ginuen E.IK egiten duen lana aipatu. Ondoko Lema zenbakietan aipatuko ditugu oraindik hunkitu ez ditugun Irujoren egintzak : gerla Gipuzkoan, bere lana erbestean, bai Inglaterran, bai nazioartean Agirrekin Europaren alde eta berak idatzi liburu interesanteak.

Aldi huntakoa bukatzeko erran dezagun hemengo xehetasun frango Berria-ko artikulutik (2011-01-23) hartuak direla.

Ander Ugarte : “Laxoa da pilota joko guzien oinarria”

Urtarrilaren 28an Donibaneko Batzokian aurkeztu zuen Ander Ugartek, pilota munduan murgildua den PUNPA enpresaren sortzaile eta eremaileak, mintzaldi sakon bat. Laxoa jokoa zer izana den eta oraindik zer den pilotaren mundu hortan. “Pilota joko guzien ama da, bereziki esku pilota jokoena (jeux de paume)”. Beljikan, Holandan, Italian, Espainian eta Frantzian pratikatua izan da Erdi Aroaz geroztik. Joko hori ez da sekulan gelditua izan. Euskal Herrian laxoa jokatzen zen herri guzietan, plaza libroan, murrurik edo ormarik gabe. Hasieran 2 taldeen arteko borroka zen eremu bat menperatzeko, rugbian bezala baina “4 jokolari ezarriz beste 4en kontra.”

Ander alderdikide ezaguna Arabatik jin zen Donibanera 23 urteetan. Bere Jaldayko lantokian jarraitzen du Laxoko larruzko xixteren egiten galdearen arabera. Bai eta ere joko horrek behar dituen pilota bereziak.

“Belaunaldiz belaunaldi beren pilotak egiteko jakitatea transmititzen duen soka batekoa naiz” dio berak.

“Larruzko xixtera utzia izan delarik zumez egindakoa baliatzeko gauza asko aldatu dira : jokoaren eremua, pilotaren pisua eta loditasuna zeren larruzko xixtera batekin pilota bota dezakezu 60 metrotara eta zumezko xixterarekin 100 metrotara”. Gaur egun laxoa jokatzen da Baztango haranean, Hondarribin, eta Ziburun azken 7-8 urteetan torneo ttipi batzuen inguruan.

Pilota egile bezala oso ezaguna da Ander, eta bere enpresa Punpa. Txapelketetan ibiltzen diren piloten 10 etarik 8 Punparenak dira.

Orain agertuko da liburu eder bat « Laxoa : aux racines de la pelote basque » Severine Dabadie-k egin argazki ederrekin eta Christiane Etxezaharretaren textoekin 3 hizkuntzetan.

Ramuntxo Kanblong

La barre à gauche, capitaine !

Au lendemain du second tour des cantonales, les commentaires évoquaient souvent un fait : le Pays basque rosit. En grattant un peu plus près la terre des 3 provinces, on peut dire qu'il rosit mais pas férocement. Si le PS emporte 2 nouveaux cantons au détriment de Forces 64 (Bayonne Ouest et Tardets), il en perd quand même 1 au profit de l'UMP (Anglet nord). Un quasi équilibre. Et quand on se penche encore plus près, on remarque que sur les 21 conseillers généraux du Pays Basque, 7 sont socialistes, mais 14 appartiennent à l'ancienne majorité Forces 64 / UMP. Et c'est exactement l'inverse en Béarn (21 PS face à 10 Forces 64 / UMP). Il se pourrait bien que, tout compte fait, les stratèges de Forces 64 et de l'UMP entrevoient une nécessité impérieuse de créer une institution pour le Pays Basque : au moins, ils y auraient la majorité !

Machine à perdre : bis repetita

Il y a quelques temps dans cette chronique, nous parlions de la machine à perdre. Un outil très utile, sauf pour celui qui l'utilise. Dans ces élections cantonales, la majorité Forces 64 / UMP a su bien l'utiliser pour le plus grand profit du Parti socialiste. Trois cantons en sont particulièrement l'illustration : Tardets et Bayonne Est et Ouest.

À Tardets, le second tour a vu la victoire incontestée (près de 55 % des voix) du jeune socialiste Arnaud Villeneuve. Mais où sont passées les voix du candidat divers droite proche de l'UMP Milou Castan qui donnaient la victoire au candidat Forces 64 élu ? Mais au PS, avec armes et bagages. Les électeurs d'EHBai ont eu un peu plus de mal à ne pas choisir : alors il y en a eu un peu pour les bulletins blancs, un peu pour le PS et un peu pour Forces 64.

À Bayonne, les plaies non cicatrisées des municipales et du premier tour avec un affrontement UMP/ Forces 64 / Ugalde a donné une vague rose à l'arrivée. Déjà les paris sont ouverts pour les municipales : le duel annoncé Grenet / Ugalde ne va-t-il pas se transformer en monologue Etcheto ?

Blanc bonnet et bonnet rose

Une des particularités de ce scrutin c'est la faible participation des électeurs mais aussi l'explosion du nombre de bulletins blancs entre les deux tours. Et c'est particulièrement le cas dans un canton difficile, Garazi. Frantxoa Maitia pourra dire merci aux électeurs de la coalition EH bai. Non seulement, leur candidat s'est retiré alors qu'il pouvait se maintenir au second tour, mais en plus ils ont choisi de… ne pas choisir ! Il y a eu 304 bulletins blancs provenant très certainement d'électeurs abertzale de gauche déboussolés : voter Maitia, l'un des rares socialistes euskaltzale de son groupe ou voter Mailharro qui rejoindrait des centristes majoritairement euskaltzale ?

En tout cas, un luxe, quand on sait que l'élu socialiste n'est repassé qu'avec 84 petite voix d'avance. C'est peut-être une mode qui nous vient avec le vent du sud. On sait là bas, que cela a été une franche réussite: les bulletins blancs et nuls ont permis à la coalition espagnole PSE / PP de prendre le pouvoir. À Garazi c'est un peu différent : voter blanc, ça a donné un bulletin rose à l'arrivée.

Les conseilleurs ne sont pas...

Loin de nous l'idée de donner des conseils. Mais bon, après ces cantonales, des enseignements doivent être tirés. Et l'un de ceux là, c'est la faiblesse relative des abertzale, toutes étiquettes confondues, hormis dans certains fiefs (Garazi, Iholdi, Hazparne). Ce qui est encore plus inquiétant c'est l'absence de perspectives lors du second tour pour les électeurs et… pour les candidats restants. Exemple à Garazi, où les candidats EHBai, pourtant faiseurs de rois, ont refusé de prendre parti. Résultat, les voix se sont éparpillées entre les 2 candidats restants, sans compter celles qui ont été dans la nature. Et là, c'est bénéfice zéro pour la coalition abertzale de gauche. En faisant élire par défaut et sans intention affirmée, Maitia à Garazi, Villeneuve à Tardets ou encore Etcheto à Bayonne ouest, qu'espère obtenir en retour EHBai ? Comment pourra-t-elle influer sur les décisions d'élus du 2ème tour si elle n'est pas capable de leur apporter un soutien clair ou une opposition tout aussi affirmée ? Autant de questions qui doivent agiter le landernau abertzale de gauche. Mais comment dit-on déjà ? Ah oui, cela ne nous regarde pas…

Adishatz Jeannot ?

Dans les rangs socialistes du côté d'Oloron, on prépare déjà activement la suite. La suite ? c'est permettre au député Jean Lassalle d'avoir davantage de temps de libre à consacrer à son association des peuples des montagnes du monde. Pour ce faire, ils ont déjà un candidat à lui opposer dans la 4ème circonscription basco-béarnaise: Bernard Uthurry, maire d'Oloron et 1er vice président du Conseil régional. Associé pourquoi pas à l'un des rares socialistes qui compte en Pays Basque intérieur, Frantxoa Maitia, il pourrait arriver à faire chuter le montagnard de la vallée d'Aspe.

Pour débuter, ils ont commencé une manœuvre d'encerclement : 2 cantons supplémentaires (Tardets et Aramits) sont tombés à gauche et quasiment tous les cantons autour de la ville d'Oloron Ste Marie sont contrôlés par le PS. Au point que certains parlent déjà « d'Uthurryland » à l'image du « Habibland » que s'est constitué David Habib autour de Mourenx. Et quand on sait les mauvaises relations qu'entretient Jean Lassalle avec l'UMP depuis les dernières élections législatives et régionales, on peut imaginer que le combat sera rude, très rude.

Adishatz Jeannot (bis) ?

Un autre Jean pourrait être en fâcheuse posture du côté d'Anglet. Après les résultats des cantonales dans sa ville d'Anglet, Jean Espilondo doit se demander comment le ciel a pu lui tomber sur la tête. Pensez donc, un canton qu'il avait arraché de vive lutte et tenu pendant 2 mandats ! Il devait revenir à son poulain par ailleurs adjoint à la mairie ! Les électeurs en ont décidé autrement en accordant la victoire à l'UMP Claude Olive. Un résultat d'autant plus surprenant que globalement dans ces élections, on ne peut pas parler d'une vague bleue mais plutôt d'un ressac. Alors, la raison de cette victoire est-elle à chercher du côté de la gestion de la municipalité par l'équipe de Jean Espilondo ? Ou s'explique-t-elle par la faible mobilisation des électeurs de gauche ? Quoiqu'il en soit, Jean Espilondo a du souci à se faire pour les prochaines municipales, ce qui, avouons le, n'est pas pour déplaire aux électeurs euskaltzale…

Une nouvelle expérience

Les résultats obtenus par les candidats d'EAJ-PNB, lors des dernières élections cantonales sont en soi médiocres, mais peu significatifs, en raison du peu d'enracinement et de notoriété de la plupart des candidatures. EAJ-PNB sort-il affaibli de ces élections ? Il en ressort surtout riche d'une campagne électorale qui aura été l'occasion comme jamais de nous confronter à la réalité du terrain. Une expérience indispensable pour nous renforcer. Beaucoup de candidats nous livrent leur témoignage.

Les résultats

Canton de Garazi	Pako Arizmendi	204 voix	5,75%
Canton d'Iholdi	Beñat Oteiza	32 voix	1,17%
Canton de Bayonne-est	Jean Tellechea	42 voix	1,52%
Canton de Bayonne-nord	Dominique Biados	39 voix	0,79%
Canton de Biarritz-ouest	Renaud Albaric	29 voix	0,83%
	TOTAL	**346 voix**	

Canton de Bayonne Nord



Dominique Biados : « un parti méconnu »

Que pensez-vous des résultats du premier tour sur ce canton ? Quels ont été les facteurs déterminants du vote ?

Les résultats sont décevants en % et en nombre de voix. Ils montrent :

- que les partis abertzale ont un poids négligeable sur la côte. Le vote sur la côte est francais. Les résultats sur la côte reflètent les tendances observées au niveau national : baisse de l'UMP, hausse de la gauche, du FN, des verts,
- les gens de la côte (nouveaux arrivants, gascons, Basques assimilés, Basques) ne nous connaissent pas. Ils n'ont pas non plus envie de nous connaître
- les problématiques identitaires ne passent pas
- nos programmes, qui en interne nous paraissent cohérents, raisonnables, n'ont pas d´impact.
- les quelques voix obtenues, notamment à Boucau, me semblent venir de mes connaissances plus que de l'étiquette politique. Son apport a été négligeable
- comme personne jeune, sans réseau important, ni implantation médiatique, je n'ai pu compenser ce manque d'attractivité du parti,
- le poids des abertzale stagne ou décroît sur la côte. À n'en pas douter nous sommes dilués dans la masse des nouveaux arrivants,
- nous sommes loin derriere EH BAI. Le vote abertzale se porte sur eux. Récoltent-ils les fruits de 40 ans de militance ? le vote "abertzale" prime-t-il sur la tendance droite, gauche, centriste ? Si tel est le cas, ce vote s'est-il porté sur un parti qu´ils connaissent, à savoir EH Bai ? la volonté de ne pas diluer le vote abertzale prime-t-elle ? Cela validerait-il l'attrait de l'idée d'un rassemblement des abertzale ?

Comment est perçu ton engagement politique et ta carrière professionnelle par tes amis boucalais ?

Pour ce qui de l'engagement politique, mes amis sont curieux, au début. Lorsqu'ils l'apprennent, ils me posent des questions par rapport au parti, à l'indépendance… La démarche est bienveillante. Après, au delà de cette curiosité initiale, la méconnaissance du PNB fait qu'il garde son caractère "choquant" pour des Francais. Globalement, ma génération se désintéresse de la politique. Ou plus exactement de la politique dans son quotidien qui se résume a des querelles de personnes. Ma carrière professionnelle les intéresse davantage. C'est normal : le travail est un sujet de conversation plus fréquent que la politique. Pour ce qui est d'avoir traversé la frontiere, leur regard est bienveillant et curieux.



Canton de Bayonne Est

Jean Tellechea : " le fossé élu / électeurs grandit "

Quel est le sentiment qui domine au lendemain de ces élections ?

L'impression désagréable des rendez vous manqués ! Celui des électeurs: avec 65 % d'abstention, l'élection des conseillers généraux n'a pas éveillé d'intérêt. Cela ne me surprend pas. Le « millefeuille » reste trop indigeste.

Celui des idées: Le débat d'idées a été remplacé au pire, par une joute bayonnaise en vue des municipales et au mieux par de pesantes comparaisons entre le « modèle socialiste landais » et « le solide bilan des sortants ».

Celui de la gauche abertzale au premier tour: Après 40 ans de présence terrain, elle n'atteint pas, sur la Côte, la moitié des suffrages du Front National qui s'invite à la fête. Cela me touche beaucoup.

Celui de la gauche abertzale au second tour: comment peut on gaspiller l'opportunité politique et la dynamique de ses électeurs du premier tour en refusant de se présenter au second tour à Garazi ? Quel manque de courage ! Comment les dirigeants d'EH BAI vont ils le justifier ?

Et enfin, dans la liste des rendez vous manqués, le nôtre, eaj PNB et plus généralement celui des Centristes Basques : Je regrette que notre jeune parti n'ait pas 10 ans de plus. Notre ancrage local demande du temps . Néanmoins, nous avions encore de jeunes candidats motivés. Et c'est ce réservoir qui est important. Ce n'est pas le cas des autres partis du Centre qui malheureusement, à l'exception de Benat Inchauspé, que nous soutenions, ont marqué le pas. Il y a un renouvellement de génération qui doit se faire .

EAJ PNB a-t-il adopté la bonne stratégie ?

Le PNB n'a pas adopté une stratégie mais 3 stratégies différentes. La première consistait à soutenir des personnalités politiques locales, ayant des valeurs proches des nôtres, voire très proches puisque certaines sont alderditzale. Il ne faut pas comparer cette stratégie à celle des socialistes qui faute de candidat sur le canton d'Iholdy, ont soutenu (sans proposer de négociation) D .Olçomendy. Cette première option du PNB a donné les excellents résultats que l'ont connaît.

La seconde, concernait notre soutien à un groupe abertzale, sans étiquette, Angeluzain, motivé par les enjeux d'un territoire qu'ils connaissent et qu'ils ont co-géré au niveau municipal. Les résultats n'ont pas été bons. Il appartient à Angeluzain et à certains de leurs membres alderdikide de réfléchir sur les corrections à apporter.

Nous nous sommes aussi présentés avec notre propre étiquette, en respectant un principe important : compléter l'offre abertzale de gauche par une offre centriste et démocrate-chrétienne. L'électorat basque y a droit. Malheureusement, sur le littoral, l'électorat n'était pas là et nos jeunes candidats, débutants en politique pour certains et « grands débutants » pour d'autres, n'ont pas récolté les fruits de leur travail et de leur enthousiasme. L'ancrage local est un paramètre indispensable sur ce type d'élection ; nous savons sur quel levier travailler ces trois prochaines années. Concernant l'intérieur du Pays Basque, l'ancrage de Paco Arizmendi a donné des résultats satisfaisants. Cela nous conforte dans le travail de fond réalisé par les biltzar de l'intérieur.

La possibilité d'une 4ème voie avec EH BAI est elle envisageable pour les prochaines élections territoriales?

Clairement, nos idées politiques sont trop différentes pour que l'envie commune d'améliorer le quotidien des habitants du Pays Basque nous unissent un jour. Je suis d'ailleurs admiratif que cela fonctionne en l'état. Quand je vois les candidats de AB qui font plus de 20 % au premier tour, mais c'est Xabi Larralde qui est invité dans les débats radiophoniques, et enfin, EA qui appelle, seul à voter F.Maitia au second tour. Cela dépasse ma compréhension.

Au delà des idées, la stratégie de désistement à Garazi m'a définitivement convaincu que nous devions, au PNB, rester maîtres de notre destin et de nos valeurs. Respecter notre électorat en est une.



Clotilde Bordenave : « une sensibilisation à poursuivre »

Les habitants du canton ont-ils conscience d'habiter en Pays Basque ? Avez-vous ressenti une fibre locale plus marquée durant cette campagne ?

Les votes obtenus sont pour certains des votes amicaux. Ils savent qu'ils sont en Pays Basque, mais ils sont préoccupés par d'autres problèmes et ne font pas le lien entre les deux. J'ai fait campagne sur la nécessité d'une Collectivité territoriale, l'exemple de l'autonomie du Pays Basque et notamment sa faculté à prélever des impôts. Cela a étonné beaucoup de monde, mais la sensibilisation est à poursuivre.

Que pensez-vous des résultats du premier tour sur ce canton ? Quels ont été selon toi les facteurs déterminants du vote ?

Sur le canton de Bayonne-Est, Mme Lauqué est une personne connue, notamment auprès des personnes âgées. Mme Aragon, la socialiste, a largement profité du phénomène d'opposition.

Canton de Biarritz Ouest



Renaud Albaric : « Confiant pour la suite »

Quelles sont les principales attentes ressenties durant la campagne ?

Sur Biarritz, les débats se sont fortement orientés vers le problème de l'immobilier et la fuite de population de la commune. Le projet de Collectivité territoriale répondait à cette problématique mais pas suffisamment précisément pour être pertinent sur la campagne dans ce canton. Nous étions confrontés donc au souci de rester dans le cadre des réponses du parti et risquer de rester trop superficiel pour Biarritz, ou de répondre avec plus de précision en risquant de déborder par rapport à la vision du parti. Ce fut la principale difficulté.

Dans un second temps, des discussions se sont engagées autour du projet de Collectivité territoriale du PNB et de Batera. Nous y avons répondu simplement qu'il était difficile de comparer Batera, une association, avec le PNB qui est dans l'arène politique et qui base une véritable campagne sur ce projet.

Comment y avez-vous répondu ?

Ce que je retiens de cette campagne, et grâce aux résultats plutôt décevants, c'est qu'il ne suffit pas de défendre un excellent projet, ni même d'avoir un positionnement pertinent. Tout ou presque est dans la communication. Le tractage, aussi chronophage soit-il, est assez stérile s'il n'y a pas un contact avec le lecteur. Une bonne campagne, c'est 25 contacts par jour en face face avec les électeurs multipliés par plusieurs militants.

Que retiens-tu de cette première campagne électorale, à Biarritz ?

Je suis cependant positif quant au positionnement du parti et à sa stratégie d'ouverture. Le travail de fond est très bon et avec une bonne campagne, le PNB peut exister et influencer la politique locale. Nous avons eu un bon exemple lors de l'excellent accueil au Sud Ouest face à notre prise de position politique, alliant ouverture et pragmatisme. Reste à trouver les moyens de percer et de nous faire entendre...

Marie-Andrée St Esteben : « partir de leur réalité »



Quel est le degré de notoriété de notre mouvement politique ? Pourquoi ?

Elle est faible chez les électeurs. Le résultat le montre. Néanmoins, de nombreux responsables économiques ou associatifs connaissent EAJ-PNB, en particulier, dans le monde politique qui s'intéresse au Pays Basque sud. A titre personnel, je cotoie deux catégories de personnes : des euskalzale, des personnes attachées au Pays basque, aux gens, à la culture. Certains mettent leurs enfants en école bilingue. Ils sont d'ici ou d'ailleurs. Ils connaissent EAJ-PNB. Cette envie de connaître le Pays basque leur a fait connaître le parti. D'autres vivent ici, mais ils ne connaissent rien de l'abertzalisme. Ce n'est pas une priorité. Ils ont entendu parler du nationalisme basque, plutôt radical.

Comment est accueillie l'idée d'une Collectivité territoriale du Pays Basque ?

Les plus sensibilisés sont déjà au courant de l'idée générale et l'approuvent. Pour les autres, j'aborde cette question en partant de leur quotidien. L'idée de gérer l'argent ici, de décider par nous-mêmes est approuvée. Ensuite, ce projet est considéré comme plus ou moins réaliste, par méconnaissance.

Quelle est votre analyse des résultats sur le canton de Biarritz-Ouest ?

Il s'agissait de résultats prévisibles. Nous avons réalisé une campagne en distribuant 2 600 plaquettes, en paraissant dans deux interviews de quotidiens locaux et un entretien, en radio bascophone. Pour nous, l'important, était d'être présent. L'objectif était que de nouvelles personnes connaissent notre mouvement. Pas de porte à porte. Résultat : 0,82 %.

Philippe Etcheverry et Régine Daguerre ont obtenu 9 % des voix. Y a t-il eu un effet " catastrophe au Japon " ? Le Front National a un électorat fidèle. Max Brisson se prépare depuis des années et ne cache pas son ambition de succéder à Didier Borotra. Il est membre de beaucoup de Conseils d'Administration. Sa stratégie est cohérente et payante. Il y a un abertzalisme, mais, moins lors des élections cantonales. La disparité des candidatures de la même majorité municipale a peut-être crée une confusion dans l'électorat qui a finalement profité au plus connu et peut-être à celui dont l'image est la plus rassurante, Max Brisson. Au second tour, l'objectif n'est plus de présenter un programme et semble se cantonner à un duel de partis droite gauche et au fait que le département basculerait ou non à gauche. Où est la prise en compte de l'électeur ?

Canton de Garazi

Paco Arizmendi : « des idées avant-gardistes »



Avez-vous été bien accueillis durant la campagne électorale ?

Je n'ai pas souvenir d'avoir eu un seul accueil désagréable. Les gens sont polis, souvent affectueux même s'ils savent qu'ils ne voteront pas pour vous. J'interprète cela comme une marque de respect et de démocratie, plutôt qu'une attitude hypocrite de faire semblant, c'est mon côté positif. Le seul regret c'est de ne pas être assez "kitzik" sur le programme. Nous avons envie que les gens nous questionnent sur la différence entre les uns et les autres, mais je conviens que ce n'est pas facile quand vous recevez un candidat. On a peur qu'une maladresse gâche ce moment de convivialité. Je profite de ces quelques lignes pour remercier avec Marielle, tous les électeurs qui ont eu le courage, la sympathie ou la lucidité d'avoir voté pour nous.

EAJ-PNB est-il connu sur Garazi ?

Seuls les initiés en politique connaissent vraiment EAJ / PNB, notre philosophie, nos points forts, ce que nous pouvons apporter à notre société, les gens ne les perçoivent pas et c'est dommage. Si nous étions appuyés par 20 % de l'électorat il me semble que nous changerions beaucoup de chose. Je répondrais à ceux qui affichent les scores et qui se trompent (comme d'habitude) de cible, avoir les clefs du camion et monter systématiquement sur la remorque ne fait pas avancer le véhicule, il faut avoir le courage de prendre le volant. Nous avons un travail de pédagogie et de communication très important à faire. Une majorité de la population du canton n'est pas à priori réceptive au message que nous essayons de véhiculer. Je pense quand-même que nous avons un discours et quelques idées avant-gardistes que nous devons maintenir. Notre projet d'un centre de compétences économiques à l'intérieur du Pays Basque et La Collectivité Territoriale, dont de nombreux élus sont intéressés par la formule, me laissent à penser que nos idées sont plus que jamais d'actualité. Nous le constatons au niveau de l'hexagone, des prises de positions qui vont dans ce sens, c'est à dire vers une vraie décentralisation.

Quelles sont les principales préoccupations ?

Paradoxalement les gens sont très pudiques, alors que c'est le moment de parler des "choses qui fâchent" et de vider son sac. Nous devons interpréter et lire au travers de quelques mots de quelques phrases, parfois qui nous mettent mal à l'aise, mais c'est très "formateur" et enrichissant, on en apprend tout le temps sur les personnes. Les préoccupations principales sont bien sûr tout ce qui touche le social, c'est à dire les problèmes de bien-être, la difficulté à bien se loger, la charge (très lourde parfois) de certains membres de la famille etc. Mes réponses et mes solutions étaient dans l'action économique, proposer de dynamiser au maximum notre canton et au-delà. Je conviens que ce sont des réponses froides et pas "politiques", quand vous avez en face de vous des gens qui sont dans le besoin, les "mécaniques économiques" les interpellent beaucoup moins et on peut les comprendre. Mais j'ai du mal à lister dans mes documents de campagne ou d'invoquer dans mes discours les "rustines" classiques qui sortent en périodes électorales. Je finirai en exprimant dans une phrase un tantinet négative, l'humeur agaçante qui m'envahit quand je constate les contradictions évidentes, comme la soi-disant préoccupation pour le chômage des jeunes et la "torpeur" du message des urnes.

Marielle Aurnague : « une campagne encourageante »



Quel a été l'accueil reçu auprès des Garaztar ?

Il est indéniable que l'accueil qui nous été réservé par les Garaztar a été convivial, voir chaleureux et affectueux. Nous n'avons jamais fait l'objet d'un quelconque « mauvais » accueil, chacun nous accueillant avec beaucoup de respect et de gentillesse.

Il est cependant regrettable que peu d'entre eux nous ait interrogé sur le programme que nous soutenions pour qu'un véritable débat s'instaure. A contrario, les gens n'ont pas manqué de nous faire part de certains constats sur le plan économique, de leurs préoccupations personnelles sur le plan humain, social, ce qui a été sans aucun doute très enrichissant.

Quelle est votre analyse des résultats ?

Certes, le résultat obtenu, s'il est respectable demeure néanmoins raisonnable et rapporte la preuve indiscutable de la méconnaissance totale du parti ; de ses moyens d'action, de ses interventions et soutiens effectifs dans nombre de domaines comme l'agriculture, la culture, l'économie, etc.

Il nous faut impérativement étayer nos réseaux et moyens de communication, nous « étoffer », pour mettre en avant nos démarches et permettre ainsi de mener à l'avenir une campagne efficace et « offensive » si je puis m'exprimer ainsi. Pour conclure, j'insisterai sur le fait que l'expérience que j'ai vécu au travers de cette campagne a été très enrichissante et formatrice voire même encourageante.

Canton d'Iholdi



Beñat Oteiza : " des contacts intéressants "

Quels enseignements tires-tu de ces élections ?
Aucun regret, même si le score réalisé est médiocre. Nous l'avions dit avant et cela reste vrai après, le résultat électoral n'était pas notre première motivation. Sans relais local, nous souhaitions être présents dans un canton où même très mal connus, nous avions réalisé des résultats intéressants, lors des dernières élections européennes et régionales. Notre priorité était de faire connaître nos idées et notre formation politique, et surtout d'aller à la rencontre des électeurs afin de mieux les connaître et commencer à tisser un réseau local. Il y a eu des rencontres très intéressantes qui connaîtront une suite. C'est bien là l'essentiel. Ensuite, face à trois maires et leurs réseaux amicaux et politiques, le résultat est sans appel pour notre candidature, « venue d'ailleurs ».

Quelles étaient les principales différences avec la candidature d'EH Bai ?
Honnêtement, le candidat Daniel Olçomendi, comme d'autres militants d'EH Bai sur Iholdi auraient sans doute leur place dans notre mouvement politique. Lors d'un débat, il s'est lui-même qualifié d'"abertzale tout court", en représentant une coalition pourtant clairement ancrée à gauche. Cela a t-il un sens de faire une différence entre abertzale de gauche et abertzale centristes ? Oui, j'en suis persuadé. Durant les différents débats, nous avons surtout répondu à des questions "communautaires basques" comme l'euskara et l'institution qui nous rassemblent. Une critique du système français centralisateur et la volonté de mesures fortes pour que ce pays et ses habitants prennent en charge leur langue, leur culture, leur économie, leurs problèmes sociaux. Je crois que des différences fondamentales demeurent dans notre façon de voir la société et les rapports humains qui en découlent. Derrière des discours convenus, je ne crois pas au pragmatisme pour le pragmatisme ou alors à un pragmatisme orienté. Chaque engagement militant est lié à des convictions fortes et une façon de voir, de se représenter la société. Ensuite, il faut évidemment avoir des propositions concrètes. La Gauche abertzale demeure ancrée dans des schémas binaires d'opposition, qui suppose une confrontation et des solutions alternatives. Concrètement, le monde à rejeter, celui du néo-libéralisme, localement, le rejet de l'agriculture productiviste, des pro-LGV et de la 2X2 voies et le monde à créer ou à re-créer, avec leurs alternatives. On retrouve aussi le schéma abertzale et anti-abertzale. Derrière les discours électoraux, il y a une méfiance trop grande pour les questions économiques et la création et le développement d'activités. Par exemple, si en théorie, la logique productiviste a bel et bien un sens, concrètement, ici, la majorité des projets de vie paysans ne sont ni productivistes, ni anti-productivistes. Les agriculteurs cherchent à vivre du mieux possible, en produisant en quantité suffisante des produits de qualité, qu'ils soient pro-ELB ou pro-FDSEA. Le monde abertzale a su créer des alternatives comme Hemen ou Herrikoa, mais finalement, les grandes tendances structurelles demeurent. Le Pays Basque nord est toujours fondamentalement dépendant d'une économie résidentielle et de son moteur touristique, l'avenir de la filière du fromage de brebis, principale composante de l'agriculture locale, demeure toujours aussi dépendante de quelques décideurs industriels. Une conséquence directe : les jeunes diplômés ou qualifiés ont toujours du mal à trouver du travail sur place… Il y a un contraste saisissant entre la transformation économique et sociale du Pays Basque sud, en 30 ans et l'immobilisme du Pays Basque nord, malgré des réussites indéniables, comme la dynamique d'activités, autour de l'Estia et de la technopôle Izarbel.
Nous continuerons à développer un projet qui rassemble toutes les personnes soucieuses de l'avenir de ce pays, abertzale ou euskalzale, pour changer en profondeur le Pays Basque nord, à partir de ses richesses. Notre ambition n'est pas réductible à l'attachement à une commune, à une ville et ses habitants ou à un contre-projet souvent plus social que national, comme dans le cas de la LGV ou de la 2X2 voies. Notre ambition est celle d'un pays majeur, conscient de son passé, de son présent et capable de construire son avenir, dans le monde contemporain.



Gaxuxa Elhorga : « pour un Pays Basque responsable »

De quoi avez-vous été le plus surpris durant cette campagne électorale ?
J'ai beaucoup apprécié l'accueil chaleureux des personnes rencontrées, nous introduisant chez elles et acceptant de prendre le temps de nous écouter et d'échanger avec nous. C'est une expérience que j'ai été très heureuse de vivre et que j'ai trouvée très enrichissante.

Quel message souhaiteriez-vous adresser aux électeurs du canton d'Iholdy ?
Dans un premier temps, je veux remercier du fond du coeur tous ceux qui nous ont si bien reçu et ceux qui ont voté pour nous. Ensuite, je n'ai qu'un désir, leur faire découvrir nos propositions pour un Pays Basque responsable, maître de son développement économique, social et culturel et pour le développement de l'euskara.

Un département à gauche : pour quel Pays Basque ?

Des fortunes diverses

EAJ-PNB avait décidé de soutenir trois candidats centristes euskalzale sur la base de valeurs partagées et la défense d'une revendication commune, celle d'une Collectivité territoriale spécifique au Pays Basque. Il s'agissait de Beñat Inchauspé sur le canton de Hasparren, Leopold Darritchon sur le canton de Labastide Clairence et Jean Pierre Iriart, sur le canton de Tardets.

Un combat commun

Nos candidats ont essuyé des critiques surtout en provenance de militants de la Gauche abertzale. Pourquoi soutenir des non abertzale, face à des abertzale ? Pour nous, la frontière n'est pas étanche entre les deux mondes, pourvu que les candidats manifestent et démontrent leur attachement aux intérêts des habitants Pays Basque nord, à sa spécificité caractérisée entre autres par la langue et la culture basque. L'heure est-elle déjà à l'indépendance et à l'unité de la patrie et de ses 7 provinces ? Parmi les urgences du moment : la reconnaissance de la spécificité du Pays Basque nord et le basculement de la ligne d'horizon du nord de l'Adour vers le sud de la Bidassoa et de Roncevaux. Pour cela, nous devons unir et non rejeter un maximum d'euskalzale convaincus, d'où entre autres, la création du réseau des alderdizale.

Inchauspé brillamment réélu

Au vu des résultats, un chemin important reste à parcourir. Côté bonne nouvelle : Beñat Inchauspé renforce son poids politique, au sein de la famille centriste basque. Il est le seul Conseiller Général du Pays Basque nord, réélu dès le premier tour. Fer de lance du réseau des alderdizale, son assise électorale est consolidée et renforcée. Il dispose désormais d'une forte légitimité politique. Il s'agit du responsable politique local qui monte.

Darritchon et Iriart méritaient mieux

Leopold Darritchon, maire de Labastide Clairence et ancien Conseiller Général réalise un résultat honorable de 21,31 % et 608 voix, très légèrement insuffisant pour être présent, au second tour et affronter M. Castaings, qui dès le premier tour totalisait 1 038 voix et plus de 36 % des suffrages. Les électeurs sont décidément peu enclins à accorder à nouveau leur confiance à un ancien élu. La remarquable expérience de développement local menée à Labastide Clairence n'aura pas suffi à attirer les électeurs. La sociologie du canton a également fortement évolué. La zone charnegou et Briscous, situés dans la périphérie bayonnaise ont gagné en résidents, souvent venus d'ailleurs. Malgré un candidat peu bascophile et peu concerné par l'euskara, les socialistes réalisent un bon score sur ce canton.



Jean-Pierre Iriart

Jean Pierre Iriart, candidat de Forces 64, soutenu par le Conseiller Général sortant, Michel Arhancet a perdu son duel au second tour face à M. Villeneuve, maire de Tardets et candidat socialiste. Vainqueur dans plusieurs villages comme Alos dont il est le maire, mais aussi, Alçay, Lichans-Sunhar, Lacarry et Camou Cihigue, l'écart a été creusé en faveur des socialistes dans des communes comme Tardets, Larrau et St-Engrâce. Ce canton retourne dans le camp de la gauche, après trois mandats du Conseiller Général centriste.

À l'issue des deux tours de scrutin, Seul Beñat Inchauspé est élu Conseiller Général. Toutes nos félicitations à ces trois candidats qui quelque soit leurs résultats ont mené une campagne digne et loyale sur leurs cantons respectifs.

Les Pyrénées Atlantiques en rose

Le département des Pyrénées Atlantiques est désormais gouverné par les socialistes. 28 Conseillers Généraux de gauche face à 23 Conseillers Généraux de l'opposition et un abertzale. 3 cantons qui basculent à gauche : Bayonne Ouest, Tardets et Aramits et un canton remporté par la droite, Anglet nord auront suffi à réaliser la différence.

Un président béarnais

Jo Labazée, le nouveau président est un Béarnais de réputation jacobine, imprégnée de la culture égalisatrice entre individus. Durant son mandat politique, il a régulièrement fustigé les revendications liées au particularisme basque. Désormais, l'Aquitaine est intégralement rose. La Région et les 5 départements sont aux mains des socialistes. Le PS devient ainsi un parti de pouvoir local hégémonique avec un réseau de notables locaux très puissants. Il s'agit désormais d'un atout indéniable aux mains de ce parti pour pérenniser sa présence. Tout projet public devra avoir l'assentiment d'un responsable socialiste. Seule inconnue : dans 3 ans, au cas où la réforme territoriale entre en vigueur, le système électoral peut être modifié avec la suppression de cantons et de pouvoirs locaux. Jo Labazée s'inscrit aujourd'hui, dans la ligne nationale socialiste favorable à la décentralisation. Il a même évoqué l'acte III de la décentralisation prévu soi-disant en cas de victoire socialiste, aux élections présidentielles, dès Juillet 2012. Le temps dira si les vents réformateurs demeureront ceux de la proximité, dans un an et demi. Il s'agit probablement d'une conséquence de la domination socialiste à la tête de nombreuses mairies, de 21 régions et de plus de 60 départements. Récemment, Gérard Collomb, le maire socialiste de Lyon déclarait sur un ton à faire palir un militant régionaliste : « *l'État nation est désormais un concept dépassé. Par le haut, l'Europe retire des pouvoirs aux États, par le bas, les territoires en gagnent également. Et cela est indispensable pour répondre aux besoins des interlocuteurs que je côtoie régulièrement* ».


Leopold Darritchon

Quelles conséquences pour le Pays Basque ?

Un socialiste à la tête d'une institution départementale à vocation sociale, quoi de plus normal ? En ces temps de rigueur budgétaire, il sera intéressant d'analyser les changements, la capacité à innover dans les services offerts, la capacité de travail et de concertation sur le terrain… Concernant la reconnaissance de notre spécificité, faut-il s'attendre à des avancées ? Le flou des engagements socialistes montrent qu'il s'agit en fait pour eux d'un débat mineur. Un zest de basquisme aura suffi pour répondre aux interpellations des euskalzale et des abertzale.

À priori, rien n'indique qu'il y ait des changements substantiels, en matière de soutien à l'euskara, à la culture basque ou à la démarche Pays Basque 2020, faute d'engagement ou de régressions annoncées.

Une légère gauchisation

En Pays Basque, la tendance est à l'équilibre des forces avec un léger avantage pour la gauche. Lors du second tour, 16 777 personnes ont voté pour des candidats de gauche, 14 249 pour des candidats du centre et de droite et 1 162 pour un abertzale de gauche.


© Euskal Kultur Erakundea

À l'issue du second tour, comme il y a 6 ans, 5 cantons sont remportés par la gauche et 4 le sont par la droite. Il y a 6 ans, une Conseillère générale élue sous l'étiquette PS avait finalement soutenu le camp de la majorité départementale pour maintenir le statu quo. La droite reconquiert le canton urbain d'Anglet nord et la gauche remporte celui de Tardets. À noter que sur le canton de Bayonne nord, deux candidats de gauche s'opposaient. Quelques singularités locales : le parti socialiste tire profit de la division de la droite et du centre bayonnais. Sur Bayonne Ouest, Henri Etcheto, le socialiste a bénéficié du vote anti-Grenet pro-Ugalde. Anglet nord relativise le succès socialiste, avec l'élection de Claude Olive, un responsable UMP local. Malgré des candidatures de droite dispersées, l'union anti-Espilondo, contre le candidat Gérard Cazaux, un proche du maire actuel a bien fonctionné. Sur le canton de Garazi, une grande déconnection entre le vote du centre bourg St Jean Pied de Port et celui de l'arrière pays. Jean Marie Mailharro a joué la partie au centre mais Frantxoa Maitia a adopté la tactique du contournement ! Pari gagnant pour le socialiste. Cela montre une nouvelle fois, l'influence de la personnalité et de son implantation locale. Globalement, le Pays Basque demeure une terre centriste avec un centre gauche qui se renforce. Iparralde compte désormais 8 Conseillers Généraux centristes, 7 élus socialistes et 5 de l'UMP. Le Pays Basque vivrait-il avec quelques décennies de retard une évolution proche de la Bretagne ?

Une présence abertzale confirmée

Côté abertzale, un résultat honorable pour Daniel Olzomendi sur le canton d'Iholdi. Il gagne près de 300 voix entre les deux tours et obtient 42,70 % des suffrages soit 1 162 voix. Il est en tête à Ostabat-Asme, à Hélette et à Bunus. La progression du vote nul, en particulier sur Garazi et Bayonne Est est sans doute imputable à des électeurs d'EH Bai. Elle reflète également différentes sensibilités de cette famille politique divisées sur l'approche à adopter à l'égard des socialistes.

Au final, une campagne assez terne pour une institution et un mandat aux pouvoirs limités. Les électeurs réclament de la proximité mais perçoivent mal le travail et l'importance d'un Conseiller Général. Le taux d'abstention a été également très fort en Pays Basque, plus de 53 %, au second tour.

Les abertzale auront finalement peu pesé sur le résultat final. Même si le courant de sympathie pro-abertzale a gagné du terrain, force est de constater que les enjeux que nous ressentons comme essentiels ne le sont pas pour la population. Identité, pouvoir local, mentalité de prise en charge, entre autre, demeurent des abstractions au mieux connues et acceptées, au pire totalement étrangères à l'univers mental et aux références politiques des électeurs, en particulier sur la côte basque. Le vote demeure largement lié avant tout à la personnalité des candidats, au notabilisme, à la capacité d'aide des Conseillers Généraux et à l'efficacité des machines politiques.

Le PS et l'UMP, les deux gagnants

Des partis très présents

Côté partis politiques, le Parti socialiste sort renforcé avec 5 Conseillers Généraux élus sous sa bannière. Trois nouveaux Conseillers Généraux, Henri Etcheto, Arnaud Villeneuve et Martine Aragon accompagneront Christophe Martin et Frantxoa Maitia au Parlement de Navarre. L'élu Garaztar a réussi sa réelection dans un canton de tradition centriste. L'UMP conserve ses bastions de Biarritz Ouest, de Labastide Clairence et gagne le canton d'Anglet nord. Deux Conseillers Généraux centristes, Beñat Inchauspé sur Hasparren et Jean Louis Caset sur Iholdy sauvent l'honneur du groupe Forces 64.

La fin d'une époque centriste

Au final, une présence très marquée des partis politiques sur l'ensemble des candidatures, le Modem et Force 64 ressortent affaiblis de cette joute électorale. Ils perdent Tardets et échouent dans leur ambition de ravir le canton de Garazi. Sur la côte basque, leurs candidats étaient en grande difficulté au premier tour. Jean Lassalle perd également des relais locaux importants, à Aramits. Jean Jacques Lasserre ne retrouvera pas son siège à la présidence du Conseil Général. Le PS et dans une moindre mesure, l'UMP, les deux grandes écuries politiques renforcent leur présence locale. Les abertzale de gauche sous la bannière d'EH Bai confirment leur présence. Suffisamment forts pour exister, mais trop faibles pour véritablement peser, il leur faudra résoudre l'équation d'un PS renforcé, sans se basquiser.

Deux Conseillers Généraux « abertzale »

Angelini met KO Rocca Serra

En métropole, les mouvements frères réalisent des résultats satisfaisants et démontrent l'affirmation du « régionalisme » politique. En vedette, le mouvement Femu a Corsica, dont la composante majeure le PNC, Parti de la Nation Corse est membre de la fédération Régions et Peuples Solidaires. Les nationalistes corses confirment leur percée des dernières élections territoriales. Jean Christophe Angelini, leur leader est élu Conseiller Général face à une figure de la politique locale, Camille de Rocca Serra, fils d'une dynastie locale et figure de proue de la droite insulaire. Il l'emporte avec près de

55 % des voix. D'autres candidats nationalistes étaient également en lice, au second tour. Un jeune candidat, Jean Baptiste Arena, soutenu par toutes les mouvances nationalistes se hisse en seconde position, dans une triangulaire avec plus de 39 % des voix mais il échoue à une centaine de voix près, face à un notable local. À l'issue du premier tour, Femu a Corsica obtient une moyenne de plus de 22 % des voix !

Heckel et Unser Land, un coup de maître !

La surprise vient d'Alsace avec la remarquable performance du mouvement Unser Land. Première confrontation électorale et premiers résultats tout à fait remarquables. Le jeune David Heckel est élu Conseiller Général, sur le canton de Sarre-Union, dans le Bas-Rhin, avec près de 55 % des voix, face à un candidat de droite. Du jamais vu dans l'histoire du régionalisme, en France, même si l'autonomisme est implanté depuis très longtemps en Alsace. Lors du premier tour, les autres candidats d'Unser Land réalisent également de très bons scores. Leur président Jean Georges Trouillet, un autre jeune candidat réalise près de 6 % des voix, les scores des autres candidats oscillent entre 3 et 5 % et une moyenne de plus de 8 % des voix.



Des résultats encourageants

En Bretagne, la plupart des candidats de l'Union Démocratique Bretonne se sont présentés avec le soutien des écologistes. Ils ont obtenu une moyenne de plus de 8 % des voix. Les candidats du Parti Breton étaient également présents à ces élections, sous leur propre étiquette. En Occitanie, les candidats présentés par le POC bénéficiaient du soutien des Verts-Europe Ecologie. C'est le fruit d'un très ancien travail en commun. Leurs résultats oscillent le plus souvent entre 6 et 10 %. Gustave Allirol, président de Régions et Peuples Solidaires, se hisse au second tour en Haute Loire. Il y obtient 31,26 % des suffrages exprimés. Les Catalans de Convergence de Catalogne présentaient pour la première fois 12 candidats et un résultat moyen de près de 1,5 %. Les Savoyards du MRS cont bénéficié du soutien d'Europe Ecologie, ceux de la Ligue Savoisienne ont obtenu entre 1 et 3 % des voix dans leur canton respectif.

Beñat Oteiza

À l'heure où j'écris, je ne sais pas si je dois écrire « accident » ou « catastrophe » nucléaire pour parler du Japon, avec cependant un petit penchant pour ce second terme. Au vu des images quotidiennes de la télé et des commentaires, il y a en effet de quoi flipper. Des réacteurs nucléaires qui sautent les uns après les autres comme du pop-corn, des panaches de fumée qui évoquent tout sauf le foyer des chalets des vacances à la neige, des flaques d'eau qu'on vous déconseille d'utiliser comme pédiluves avant d'aller vous baigner dans la mer toute proche et qui, déjà, grouille d'espèces marines inconnues jusqu'à ce jour, genre monstres des profondeurs bioluminescents, aliens plein de dents ricanantes, tous vivants auparavant dans les parages de l'ile du docteur Moreau. Autrefois les films d'horreur vous montraient un fou brandissant une hache courant dans les couloirs d'un hôtel, aujourd'hui c'est pire : on ne voit rien; si ce n'est, je le répète, une petite fumée blanche, genre celle qui nous apprend que « Habemus papam » ou une flaque genre « fuite de machine à laver ». Mais on nous apprend très scientifiquement que la radioactivité dans le quartier est 1150 fois supérieure à la normale, non pardon : 10 millions 500 000 fois, heu… non, 10 fois, enfin éloignez-vous, quoi ! Oui, mais de combien ? Trente mètres, trente kms, trente milles kms ? La Terre ne faisant que quarante mille kms de circonférences, on ne peut s'éloigner au max que de vingt milles kms. De plus, le nuage, lui, n'a peur de rien, il voyage ! Heureusement, on sait depuis Tchernobyl que la France est non seulement la Patrie des droits de l'homme mais également la Patrie anti radiations nucléaires, et que ses frontières universelles sont étanches à toute radioactivité étrangère qui n'a pas payé ses droits de douane. Sachez-le : on ne veut pas et on n'a pas besoin de radioactivité étrangère chez nous ! On a ce qui faut à la maison. Nous sommes quand même le pays au monde qui compte le plus de centrales nucléaires au km^2, on est spécialiste quoi, c'est pas comme ces benêts de japonais. Nous, on peut dormir sur nos deux oreilles (en attendant d'en avoir une troisième qui pousse). D'ailleurs, suite à ce qui s'annonce peut-être bien comme une catastrophe nucléaire majeure, de quoi veut débattre de toute urgence le gouvernement français universel ? De la sortie du nucléaire ? De la fermeture des centrales les plus dangereuses ? De la révision draconienne des mesures de sécurité ? Non ! De la laïcité! Dans un pays qui se déchristianise comme neige au soleil et dont les rapports entre l'Eglise et l'Etat ont été définis en 1905, il n'y a soudain rien de plus urgent ! Ah ? Il ne s'agit pas du christianisme, mais du seul Islam ? Mais il y a un conseil du culte musulman en relation permanente avec les autorités pour régler… Ah ? Il ne s'agit pas de l'Islam ? Mais de l'immigration maghrébine ? Mais ce n'est pas un problème nouveau, si jamais ça n'en a été un. Ah ? Il ne s'agit pas de l'immigration maghrébine mais des élections présidentielles à venir ? Eh bien, mais il fallait le dire ! C'est vrai que si Sarkozy continue à jouer avec le feu comme ça, bonjour la catastrophe. Vous avez remarqué que les réacteurs nucléaires japonais ressemblent à de grosses urnes ?

Kutxen batuketa

Andoni Ortuzar EAJ-PNVren BBBren lehendakariak BBK,Kutxa eta Vital kutxek bankua osatzearen bidez finantza jarduerak integratzeko eta garatzeko hartu duten akordioaz esan duenez “pozik gaude oraingoa moduko une delikatuan kutxek bat egitea erabaki dutelako. Lehiakortasuna irabazteko urrats ona da hiruren artean eginiko oinarria delako; eta alderdi politikoetatik baino, kutxetatik egin delako

“Albiste txarra da sistema demokratiko batentzat”

Joseba Egibar Eusko Legebiltzarrean EAJ-PNBren bozeramaileak baieztatu duenez Auzitegi Gorenak Sorturi Alderdien Erregistroan sartzeko eman dion ezetza “albiste txarra da sistema demokratikoarentzat”, eta baieztatu du talde bat ezin dela ilegalizatu “sustatzaileen sinesgarritasunean oinarrituta”.
Egibarrek Eusko Legebiltzarreko pasabidean komunikabideei egindako adierazpenetan aitortu duenez epaimahaiaren ebazpena “esperokoa zen baina argi dago ez dela nahi genuena”.
Adierazi duenez EAJ-PNBk “uste zuen eta oraindik ere uste du” azken hilabeteotan ezker abertzalearen barruan garatutako ezbaiak “bide baketsuen aldeko eta bortxakeria osoren kontrako gaitzespena izan dituela, ETAren bortxakeria barne”.

Donostia metropoli

EAJ-PNBren Donostiako alkatetzarako hautagiak, Eneko Goiak, “beste kudeaketa eredu baten” beharra aldarrikatu du sozialistek kudeatutako udalen “desgobernu eta hondamendiari” aurre egiteko. Eneko Goiak azpimarratu duenez, “sozialisten kudeaketa ereduaren porrotaren aurrean (Portugal erori ostean Espainiko egoera da argigarriena) badago beste modelo alternatibo bat. Eta modelo hori ondo asko frogatuta dago: EAJren modeloa da”.

“Baina horretarako beharrezkoa da gauzak beste modu batera egitea”, Donostiako alkatetzarako EAJ-PNBren hautagaiak dioenez. *“Donostiak gainditu beharra dauka beti zilborrari begira egon eta inguruneareki etengabe borrokan aritze hori ; ez dago beti besteei errua botatzen aritzerik norbere porrotak estaltzeko”*, Eneko Goiaren esanetan. Hogei urteko kudeaketa txarraren ondoren, donostiarren bizkar gainean *“sekulako zama” ezarri du alderdi sozialistaren udalak eta horren ondorioz “donostiar bakoitzeko mila euro baino gehiagoko zorra du udalak, Gipuzkoako batez bestekoa halako bi”* Eneko Goiak gogora ekarri duenez.

EAJ-PNBren Donostialdeko, Buruntzaldeko eta Oarsoaldeko hautagaiak aurkezteko ekitaldian egin ditu adierazpen hauek Donostiako alkatetzarako hautagai jeltzaleak. Honako hauek izan dira aurkeztu dituzten beste alkategaiak: Andoni Atxega (Usurbil), Estitxu Alkorta (Lasarte-Oria), Zorione Etxezarraga (Astigarraga), Andoni Amonarriz (Hernani), Mikel Pagola (Urnieta), Andoni Baltasar (Andoain), Maite Peña (Errenteria), Kepa Garbizu (Lezo), Nahikari Otermin (Pasaia) y Aitor Santxez (Oiartzun). Donostiako Bulebarrean egindako ekitaldian, Batzar Nagusien lehendakaritzarako hautagai Eider Mendozak eta Gipuzko Buru Batzarraren presidente Joseba Egibarrek ere parte hartu dute.

Eneko Goiak zera azpimarratu du azken mezuan: “argi dago Donostiaren etorkizuna eta hemen ordezkatutako gainerako herriena ere metropoli klabean ulertu behar ditugula. Baina ekintza bateratu honen potentzialitate guztia ateratzeko beharrezkoa da gauzak ondo egiteko gaitasuna edukitzea, eta gaitasun hori ongi asko frogatuta dauka EAJk”.

Izaskun Bilbao, euskal eurodeputatu langileena

EAJ-PNBk Europan duen ahotsa da Estatuko ordezkarien artean hitz egite gehien dituena eta 736 diputatuen artean 34. dago egindako galderei dagokienez. Mayor Oreja da lanean gutxien inplikatutakoa.

Bretainia handiko eurodiputatuak lankide batzuk salatu ditu, hauen artean Eider Gardiazabal, Europar Legebiltzarrak emaniko 300 euroak hartzen dituztelako lan egin gabe. Salaketa honek zalantzak ireki ditu hiritarren artean eurodiputatuek eta bereziki euskal egiten duten lanaren inguruan. Nortzuk ote dira langile eta aktiboenak Izaskun Bilbaok (PNV), Eider Gardiazabalek (PSE), Carlos Iturgaizek (PP) eta Jaime Mayor Orejak (PP) osatzen duten laukotean. Nortzuk dira Brusela eta Estrasburgon ordezkatzen gaituztenak ? Nortzuek galdetzen dute, hitz egiten dute ego euskaldunoi eragiten diguten gaietaz ? Lau euskal eurodiputatuek 2009ko ekainean oraingo legegintzaldia hasi zenetik eginiko galdera, hitz egite, mozio eta txostenak zenbatuta, soberan irabazten du Izaskun Bilbao eurodiputatu jeltzaleak. Abertzalearen jarduerak bost aldiz biderkatzen du popular eta sozialistek elkarrekin egiten dutena. Berak bakarrik 235 jarduera gauzatu ditu galdera, mozio, hitz egite eta txostenen artean, gainerakoek hiruren artean egin dituzte 53.
Izaskun Bilbaok oraingo legegintzaldian 132 galdera eraman ditu Europar Kontseilura eta Europar Batzordera, eta anitzak izan dira hauek, besteak beste Somaliako egoera, Atalanta eragiketa, antxoa kuotak, Mendebaldeko Sahararen egoera eta duela gutxi eraikuntza nabalaren sektorearen egoera, kobrearen lapurreta eta Txakolinaren jatorri deituraren inguruko iruzurra.
Baina, hitz egitea eta galdetzea ez da dena. Izaskun Bilbaok 13 Ebazpen Proposamen egin ditu 11 txosten zuzendu ditu eta bat izenpetu du txosten egile gisa,
Lan honek agerian uzten du legegintzaldiko bi urte hauetan eurodiputatu batzuek eginiko lana. Jaime Mayor Oreja popularra izan da interes gutxien jarri duena.

Retrouvez ce texte en français sur
www.lemapaysbasque.eu

Le modèle coopératif du Pays Basque :
Un nouveau « contrat social » adapté à l'économie de marché (2ème partie)

Nous continuons à vous présenter (voir Lema précédent) la meta coopérative Mondragon en résumant le travail de Jean Philippe Larramendy, président de l'Institut France – Euskadi.

Les socios : des travailleurs-associés

Comme le dit J.P. Larramendy, le mouvement coopératif basque repose d'abord sur le statut de socio (= travailleur associé) : qu'ils soient dirigeant ou nouvel arrivant, tous sont des travailleurs associés, propriétaires à part égale de leur coopérative, partageant les mêmes droits et les mêmes devoirs et ne pouvant être licenciés. Cette notion d'égalité est fondamentale et constitue l'A.D.N.de la structure coopérative. Ceci peut se résumer par la formule « un homme un vote ».

Au départ chaque socio investit en moyenne 12 000 €, soit un an du salaire le moins élevé du groupe payable en 3 ans. Cette somme peut être prétée par Caja Laboral.

La rémunération qu'il percoit en retour n'est pas un salaire mais une avance sur les résultats anticipés de la coopérative (anticipo laboral). Si les résultats réalisés sont conformes voire supérieurs aux anticipations, il reçoit une participation additionnelle (retorno) qui est capitalisée au sein de la coopérative. Les bonnes années, le retorno peut représenter jusqu'à 70 % de l'avance sur les résultats perçus par le socio. En revanche, si les résultats sont en deça des attentes, voire négatifs, les socios peuvent dans certains cas décider de baisser leur rémunération ou même de puiser dans les réserves de la coopérative.

Le capital des socios (mise initiale plus retorno capitalisé) peut être rémunéré jusqu'au plafond de 7,5 % (limite statutaire). Dans les entreprises capitalistes traditionnelles, les actionnaires exigent souvent 15 à 20 %. J.P. Larramendy remarque que le statut de socio fait disparaître l'opposition traditionnelle entre capital et travail et crée une communauté naturelle entre tous les travailleurs-associés.

Ecarts de rémunérations : un modèle à suivre ?

L'écart est en moyenne de 1 à 6 entre socios. Si on exclut les socios les mieux payés l'écart se réduit de 1 à 3,5. Il s'agit d'une moyenne, dans certaines coopératives, il n'est que de 1 à 4 mais il peut parfois atteindre un rapport de 1 à 10 .

Les salaires ne sont pas plus faibles dans les coopératives, les employés les moins qualifiés de Mondragon ont des rémunérations supérieures à leurs homologues de l'État espagnol (+ 15 % en général).

D'ailleurs pour Eurostat (organisme européen) la vallée de Deba Garaia (haut Deva ou vallée de Mondragon) est la région d'Euskadi et de tout l'État espagnol ou le revenu par habitant est le plus élevé.



La redistribution des bénéfices

C'est un point très important dans une coopérative : à Mondragon, il permet de financer le système dans son ensemble. La répartition se fait ainsi : 20 % vont au fond de réserve obligatoire de la coopérative.

10 % sont allouées au fond d'éducation et promotion intercoopérative (FEPI). Ces premiers 30% représentent un seuil minimum. Il arrive que les coopératives allouent une plus grande part des bénéfices au fonds de réserve (parfois 100 %). Le reste des bénéfices est réparti à 50 % pour la réserve propre de la coopérative et 50 % va rémunérer le capital (retorno pour chaque socio) .

Le nombre de socios

L'une des réussites les plus remarquables de Mondragon a été sa fidélité à son modèle d'origine et en particulier à son objectif d'augmenter en permanence le nombre de socios.

Dans la branche industrielle, qui est le coeur de métier historique de Mondragon la proportion de socios est de 90 % en 2009. La trajectoire d'Eroski (la branche distribution) est différente. En 2009, la coopérative internationale réunissait 40 000 employés avec seulement 9 000 socios, conséquence d'une croissance rapide par acquisitions de sociétés non coopératives. Eroski s'est engagé dans un plan ambitieux : convertir tous ses employés en socios en 2 ans. Lorsque le plan d'Eroski sera terminé, 80 % des 85 000 employés de l'ensemble de Mondragon seront des socios .

À l'international il y a peu de socios pour le moment. En effet, lorsque Mondragon prend le contrôle d'une Société à l'étranger, il est difficile de transformer les employés en socios du fait de la culture d'entreprise et syndicale du pays où sont implantées ces entreprises. C'est le cas de Brandt repris par Fagor en 2005 où les syndicats français ont refusé le statut de socios qui leur était proposé.

Ramuntxo Kanblong

LEMA
LA VRAIE FORCE BASQUE, C'EST VOUS !

Mensuel d'opinion basque

25, rue Thiers - 64100 BAIONA
Tél. : 05 59 46 15 34 - Fax : 05 59 59 54 84
Directeur de la publication : Beñat OTEIZA
b.oteiza@eaj-pnb.eu

Imprimerie Arizmendi - Place de la gare, Saint-Jean-Pied-de-Port
Design graphique / mise en page : Izar Design

N° CPPAP 0613 P 11238

Scrutin en demi-teinte pour les Abertzale

Le second tour des élections cantonales aura finalement donné raison à l'alternance départementale et laissé les abertzale à la porte du Parlement de Navarre. Il est toujours difficile de comparer des scrutins de nature différente, tant l'élection cantonale est marquée par le notabilisme en zone rurale et par les "ombres municipales" en zone urbaine. C'est donc le scrutin de 2004 qui sert de référence pour les cantons renouvelables en 2011.

Une clarification au sein du pôle abertzale : EH Bai et PNB

Dans ces conditions, le pôle abertzale se présentait dans une dynamique particulière : union de la gauche abertzale, sous la bannière d'Euskal Herria Bai (EH Bai), et EAJ-PNB sous ses propres couleurs.

Dans l'ensemble, dans un contexte de plus grande abstention, la somme des voix abertzale recule légèrement en passant de 4 348 en 2004 à 4 277 en 2011, alors qu'EAJ-PNB n'était présent dans aucun des cantons renouvelables en 2004.

Malgré tout, le pôle abertzale s'impose comme la troisième force politique d'Iparralde, fortement structuré autour de la coalition EH Bai. Pour autant, même dans le canton d'Iholdi où la gauche abertzale présentait Daniel Olçomendi, le jeune et brillant maire d'Ostabat, avec le soutien du PS et des écologistes, le candidat abertzale ne rompt pas le conservatisme local. Dans le canton de Garazi, le candidat de la coalition EH Bai, qui parvenait à se maintenir au deuxième tour, avec le joli score de 18,93 %, s'est finalement retiré et a facilité l'élection de M. Maitia.

Sur Hasparren et La Bastide, la coalition de la gauche abertzale fait une belle performance face à la droite locale. Sur le BAB, la dynamique largement unitaire d'Angelu zain, soutenue par AB et le PNB, ne parvient pas à créer la surprise en passant de 4,26 % à 2,84 %. Les autres cantons urbains de Biarritz et Bayonne laissent les abertzale loin derrière les ambitions municipales des uns et des autres, tout en apportant une réserve de voix non négligeable aux candidats de la gauche française.

La "leçon de chose" pour le PNB

Le premier tour de l'élection cantonale a le mérite de la "leçon de chose" pour le PNB. La formation jeltzale "se frottait" pour la première fois à un scrutin uninominal en Basse Navarre, avec un résultat contrasté : sur le canton d'Iholdi, le candidat jeltzale, prenait un risque dans un canton où le PNB n'est pas humainement implanté, face à la candidature du maire d'Ostabat pour EH Bai, le PS et les écologistes, et à celle des notables locaux de centre droit. L'espace éléctoral était, dans ces conditions, bien étroit. Le résultat est sévère, avec moins de 2 %, et injuste sans doute. Mais l'essentiel en d'en tirer les enseignements.



À l'inverse, sur le canton voisin de Garazi, Paco Arizmendi frôle la barre des 6 % en attirant sur sa candidature et celle de Marielle Aurnague plus de 200 voix. Cette candidature valide la stratégie d'enracinement local d'EAJ-PNB, soutenu notamment par plusieurs élus locaux comme Frantxua Lambert, maire d'Ispoure.

Sur les cantons d'Hasparren et de Labastide, le PNB ne peut que se réjouir de l'élection triomphale de Beñat Inchauspé, candidat de la majorité sortante, et candidat naturel des euskaltzale, et saluer le score honorable de Léopold Darritchon auquel il apportait son soutien.

Sur le BAB, les candidatures d'EAJ-PNB, originales et courageuses, n'ont pas porté tous leurs fruits dans un contexte local pré-municipal et fortement clivé droite-gauche. Toutefois, ces élections auront permis au PNB d'être un peu plus présent sur les cantons urbains, où ses candidat(e)s ont passé beaucoup de temps à sillonner les quartiers de leur canton.

Mise en perspective pour le PNB

Pour EAJ-PNB, l'heure est également au bilan et la mise en perspective. La légitimité du PNB, dont la sensibilité politique centriste, humaniste et réformiste n'est pas soluble dans une coalition avec la gauche abertzale, sort renforcée de ce nouveau rendez-vous électoral, dès lors que sa présence de terrain ou sa capacité à mettre en avant des élus et des leaders locaux devient réalité. Les difficiles élections européennes de 2009 et régionales de 2010 ont prouvé que la marque EAJ-PNB, porteuse d'un projet différent, pouvait trouver un nouvel électorat, complémentaire de celui de la gauche abertzale et du centre droit euskaltzale. L'expérience des élections cantonales de 2008 et de 2011 doit engager le PNB à poursuivre l'élaboration de son projet de société, dont la "Collectivité territoriale du Pays Basque" n'est qu'un volet, et à continuer son implantation de terrain, comme il a su le faire dans de nombreuses communes du Labourd et désormais sur les zones de Garazi et d'Hasparren.

EAJ-PNB doit également tenir compte du basculement à gauche du département des Pyrénées Atlantiques, qui pourrait bien rejeter encore un peu plus à l'horizon toute évolution institutionnelle pour Iparralde. Plus qu'un bâton de pélerin, c'est une bannière qu'il faut désormais reprendre et déployer pour faire avancer la cause de la "Collectivité territoriale du Pays Basque", point de rencontre des abertzale et des euskaltzale.

Manu

Lehendakari Ibarretxe : une vision de l'avenir



Un Pays qui ne croit pas en soi-même ne fera jamais rien qui en vaille la peine…

Le Lehendakari Ibarretxe a abandonné la politique active il y a déjà 2 ans mais reste très actif au niveau personnel. Professeur universitaire aux EEUU, Puerto Rico et d'autres universités d'Amérique du Sud. Les meilleures années de prospérité économique et sociale d'Euskadi se sont passées lors de ses mandats comme Lehendakari et les chiffres le démontrent. Face à la crise financière mondiale, Euskadi est la dernière région à avoir été frappée parmi les économies européennes. Mais elle est la première région de l'Etat espagnol à sortir de la crise et à abandonner ces chiffres de crise. L'Espagne est à 20 % de chômage actuellement, et Euskadi à moins de 10 %. Lors d'une conférence organisée par Gaindegia, le docteur Ibarretxe (il vient d'être nommé ainsi après la présentation de sa thèse doctorale d'économie, a présenté un résumé de sa gestion et une vision pour le futur, non seulement pour Euskadi mais pour l'ensemble de l'Europe.

Quelques repères sur la gestion « Ibarretxe » d'Euskadi

La croissance de la richesse créée en Euskadi est nettement supérieure à l'Espagne et la France, si on considère le Produit Intérieur Brut (PIB per capita).

	1998	2007	variation
EU 27	100	100	0,0
EUSKADI	115.7	138.0	22.3
Espagne	95.6	106.9	11.3
France	115.3	111.3	-4.0

Taux de Risque de Pauvreté. Le seuil de pauvreté est fixé à 60 % de la médiane du revenu net disponible au niveau individuel - il montre le % de risque pour la population de rentrer dans la pauvreté :

En %	2000	2005	2006
Euskadi	13	9,5	9,8
Espagne	18	20	20
France	16	13	13
Europe	16	16	16

Mais le Taux le plus important pour Ibarretxe est l'Indice de Développement Humain : qui tient compte de l'équation suivante : espérance de vie + niveau d'éducation + PIB.

Classement en 2007 :

Euskadi : en troisième position derrière l'Islande et la Norvège
France : onzième position
EEUU : treizième position
Espagne : quatorzième position

En terme de progression, Euskadi se situait au neuvième rang en 2001, et désormais au troisième en 2007.
Euskadi présente donc la plus spectaculaire performance non seulement de l'économie, mais aussi en terme de santé et d'éducation. Ni le néolibéralisme ni la gauche dogmatique n'ont fait mieux que l'humanisme d'EAJ-PNB.

Le concept de « Développement humain durable »

Après avoir évoqué le succès de sa gestion de l'économie et du social, Ibarretxe présente sa vision pour le développement du Pays Basque et de l'Europe :
Le « développement humain durable » tourne autour de cinq axes forts :

- IDENTITÉ, Culture : « Ceux qui ne savent pas d'où ils viennent, ne savent pas où ils vont ».
- EGALITÉ réelle, celle des personnes physiques : « Faire la route ensemble… est plus lent, mais on va plus loin ».
- INNOVATION : « La passion pour apprendre, la passion pour découvrir ».
- SOUTENABILITÉ : capital humain et capital naturel,
- PARTICIPATION : démocratie politique, démocratie économique…

Défendre l'identité, la culture, la langue… le droit à décider de la société basque non seulement est en relation avec la défense légitime d'une nation dans un monde globalisé… défendre notre identité comme peuple est défendre notre économie, notre bien-être… Mais en plus, c'est indispensable par atteindre le Développement Humain Soutenable.

« Small is beautiful… and powerful ». Il y a plus de nations que jamais. Mais « est-il préférable d'être un petit pays plutôt qu'un grand ? De la centaine de nations avec une population supérieure à 100 millions, seuls le Japon et les EEUU sont prospères. La moitié des pays au monde ont moins de population que l'État de Massachusetts aux EEUU.

Le futur du Pays Basque passe par l'auto-gouvernement, l'identité, l'innovation qui est la voie pour gagner… et affirmer les principes démocratiques.

L'équation du « développement humain durable »

Les voies d'action sont : anticiper, agir au lieu de réagir. Cela passe par l'innovation dans les PME, des politiques régionales de recherche-développement-innovation, l'alphabétisation technologique, l'égalité par le « e-working », l'innovation coopérative. Cela passe aussi par la fertilisation entre tous les acteurs de la sciences, de la technologie et de l'innovation.

Elles passent également par un nouvelle vision… sur Science, Recherche, Créativité, Innovation et Culture : *« S'enrichir avec la culture universelle et apporter sa propre culture, différente »*. Jean Monnet (*) avouait que *« si on devait recommencer dès le début le processus de construction européenne, le mieux serait de commencer par la culture »*.
Pour Ibarretxe, la formule de l'avenir est la suivante : « R&D&I&K » (recherche + développement + innovation et culture)

Une vision pour l'Europe

Mais la « recette » européenne actuelle se limite au néolibéralisme : réduction des dépenses publiques, des budgets sociaux, réduction des salaires, réduction des aides sociales… et donc, finalement, démantèlement de l'État-Providence.

Le Lehendakari Ibarretxe délivre sa proposition pour l'Europe :

1. « État-solidaire », création d'emplois et compétitivité
2. Compétitivité dans la solidarité…
3. Formation, innovation, internationalisation…
4. PME : financement, fiscalité, emplois, capital risque.
5. Secteur publique : compétitivité…
6. Retraites : système de retraites flexibles
7. Gouvernance : contrôle du pouvoir financier.

Dans cet important discours, le Lehendakari Ibarretxe a prouvé qu'il a su mettre en action ses grandes priorités pendant ses mandats à la tête d'Euskadi. Ce petit résumé manque d'espace pour développer tout son discours, sa vision du nationalisme basque, l'innovation, la gouvernance, etc. Ce n'est qu'une ébauche de ce que doit être un leader charismatique pour l'ensemble du Pays Basque. À suivre…

(*) un des Pères de la construction européenne

Inquiétudes pour l'avenir de la politique régionale

La négociation sur le budget de l'Union européenne pour la période 2014-2020 présente des risques pour les régions. Les États ont décidé de ne pas augmenter leur contribution. Et les financements alloués aux territoires européens pourraient diminuer.

Aujourd'hui, dans le cadre de la politique de cohésion, l'argent européen est attribué aux territoires classés en 2 catégories :

- ceux dont le PIB dépasse 75 % de la moyenne européenne sont considérés comme les plus avantagés et perçoivent une petite partie des fonds structurels. Il s'agit des régions relevant de l'Objectif 2 : « Compétitivité régionale et emploi » ; elles sont soutenues par les fonds structurels afin de renforcer leur compétitivité et favoriser la création d'emplois. Les régions françaises font partie de cette catégorie.
- les autres, plus pauvres, relevant de l'Objectif 1 : « Convergence », bénéficient à plein des financements de la politique régionale pour renforcer leur compétitivité économique et rattraper plus largement leur retard de développement par rapport au reste de l'Union.



Laurent Wauquiez, ministre des Affaires Européennes

Vers un objectif intermédiaire ?

Dans son 5ème rapport sur la cohésion économique, sociale et territoriale, la Commission européenne préconise la création d'une 3ème catégorie de régions bénéficiaires des fonds structurels. Elle viserait les régions dont le PIB est compris entre 75 et 90 % de la moyenne européenne. Cette proposition serait de nature à rassurer certains territoires, notamment français, qui craignent de voir réduire les financements européens dont ils disposent. La mise en place de cet objectif dit « intermédiaire » leur permettrait de maintenir le niveau de subventions auxquels ils ont droit.

Ainsi, en France, 7 régions qui potentiellement pourraient bénéficier de ce nouvel objectif, défendent légitimement cette position. Il s'agit des Régions Basse-Normandie, Corse, Languedoc-Roussillon, Limousin, Lorraine, Nord-Pas-de-Calais et Picardie.

Réticences de l'État français

Le Gouvernement français, pour sa part, reste très en retrait de ces propositions : il a affiché pour objectif prioritaire une réduction de la part du budget européen consacré à la politique de cohésion… ce qui risque de remettre en cause une politique qui, malgré tout, a prouvé sa valeur ajoutée dans l'accompagnement économique et social des territoires européens au cours des vingt dernières années. En outre, les autorités françaises n'ont pas véritablement soutenu la proposition de créer cette catégorie de « régions intermédiaires », alors même que bon nombre de régions françaises pourraient en bénéficier.

Les ressources n'étant pas extensibles (du fait notamment du refus des États-membres d'augmenter leur contribution au budget commun ou d'avancer sérieusement sur la question d'un impôt européen…), les marges de manœuvre sont à trouver dans les dépenses. Il semblerait que la France ait fait son choix entre le maintien d'une Politique Agricole Commune ambitieuse, qui reste la priorité des priorités, et la mise en place d'une véritable politique régionale européenne qui paraît être plus secondaire…

Inquiétudes des territoires

Les associations d'élus locaux ont vivement réagi à la réponse des autorités françaises et demandent au Gouvernement la mise en place d'une véritable concertation sur l'avenir de la politique régionale européenne. De la même façon, plusieurs députés européens Verts (dont François ALFONSI) sont montés au créneau et pressent la France de s'engager en faveur d'un nouveau classement des régions européennes. Ils plaident pour la création de cette catégorie intermédiaire afin d'éviter l'effet de seuil qui existe entre les 2 catégories actuelles et prendre en compte les problèmes spécifiques rencontrées par les régions concernées.

Sur ce dossier, comme sur d'autres d'ailleurs, la vigilance est de mise tant les risques perdurent de faire de la politique de cohésion une variable d'ajustement du futur budget européen et considérer les fonds structurels comme un moyen de substituer des ressources européennes à des fonds nationaux pour financer les politiques de l'État…

Focus Aquitaine

L'Aquitaine ne ferait pas partie des « régions intermédiaires » évoquées dans le présent article. Néanmoins, quelques données clés illustrent le poids que représentent les fonds structurels.

Ainsi, dans le cadre de la politique régionale européenne, l'Aquitaine bénéficie, au titre de l'Objectif « Compétitivité régionale et emploi » de 580 millions d'euros pour la période 2007-2013. Les autorités régionales, indiquent que depuis 2007, 10 000 projets, représentant 1,2 milliards d'euros d'investissements, ont été soutenus par l'Union européenne à hauteur de plus de 382 millions d'euros.

Il faut préciser que l'Aquitaine bénéficie aussi de fonds au titre de l'Objectif de Coopération Territoriale Européenne qui, à travers notamment les programmes INTERREG, permettent de soutenir des projets transfrontaliers et interrégionaux.

Par ailleurs, au titre de la politique de développement rural, les filières agricoles et forestières sont soutenues (le volet aquitain est doté de 167 millions d'euros), sans oublier les aides disponibles dans le cadre de la politique commune de la pêche.

ITSAS

Histoire du nationalisme basque

« Euzkadi – Europa »

Sur le plan européen, on peut dire que le slogan de l'Aberri Eguna de Donostia en 1933 : « Euzkadi – Europa » était toujours d'actualité pour José Antonio de Aguirre. Dès 1937-1938, il avait noué des liens avec des leaders politiques et des intellectuels de premier plan, la plupart de tendance démocrate – chrétienne. À son arrivée aux États-Unis fin 1941, il reprend contact avec plusieurs d'entre eux (des Français, mais aussi des Autrichiens, des Belges, des Hollandais, des Allemands, des Italiens…) qui étaient exilés du fait de la répression nazie.
En novembre 1942, parait aux États-Unis un Manifeste intitulé « Face à la crise mondiale », signé par 42 intellectuels et hommes politiques catholiques parmi lesquels le leader démocrate chrétien italien Luigi Sturzo, le philosophe Jacques Maritain, le président du Sénat belge Fran Van Cauwalaert et José Antonio de Aguirre. Le document est divisé en deux parties : « la menace du totalitarisme contre la civilisation » et « les principes orientateurs des institutions futures » et s'analyse comme une réflexion politique de démocrates européens, de tendances chrétiennes.

Après 1945

Après la chute du III[ème] Reich, les Basques vont être de tous les combats pour la construction politique d'une Europe démocratique.
Le premier Congrès auquel ils participent est celui de la Démocratie Chrétienne Italienne en avril 1946 à Rome.
C'est l'époque où de puissants partis démocrates chrétiens s'organisent sur tout le continent européen, à l'exception de la Péninsule Ibérique et des pays du bloc soviétique. Les partis démocrates chrétiens sont particulièrement importants en France (MRP), en Italie, en Allemagne, en Belgique, aux Pays-Bas et en Autriche.

Le PNV va être membre fondateur des NEI (Nouvelles Equipes Internationales) qui se veulent une structure regroupant les démocrates chrétiens et assiste au premier Congrès qui se tient à Chaudfontaine, près de Liège, en Belgique ; José Antonio de Aguirre y est élu membre du Comité d'Honneur.



Jacques Maritain, intellectuel français, pro PNV

Le gouvernement d'Euzkadi en exil va être bientôt particulièrement flatté et honoré : la réunion du Comité Exécutif des NEI a lieu le 21 mars 1948 à Paris, 11 avenue Marceau, au siège de la Délégation parisienne du gouvernement d'Euzkadi ; c'est au cours de cette réunion qu'une équipe nationale allemande est admise et que le texte définitif des statuts est adopté. On remarque qu'Euzkadi était reconnu comme une Equipe Nationale à part entière, au même titre et sur le même plan que la France, la Grande-Bretagne, l'Italie, etc. Les Basques seront les plus assidus et les plus actifs au sein des NEI. Mais ils ne se contentent pas de participer aux NEI. Toutes les initiatives en faveur de la construction d'une organisation fédérale de l'Europe ont leur soutien.

La diaspora

Sur le plan international, il faut signaler de nouveaux voyages de José Antonio de Aguirre pour visiter la diaspora basque d'Amérique :

- en 1950, aux Etats-Unis (New York), au Venezuela pour inaugurer le nouveau Centre Basque de Caracas, à Cuba et au Mexique ;
- en 1951, au Venezuela et aux États-Unis ;
- en 1954, de nouveau au Venezuela, à Cuba, au Mexique et à New-York ;
- fin 1955, en Uruguay, en Argentine, au Chili, au Venezuela et à New-York ;
- en 1957, au Venezuela, à Cuba, au Mexique, et à New-York ;
- en 1959, au Venezuela et au Mexique.

L'organisation du Congrès Mondial Basque à Paris (23 septembre – 1[er] octobre 1956) avait été l'occasion d'associer les communautés basques d'Amérique aux forces politiques et syndicales de l'intérieur dans une union réaffirmée autour du Président Aguirre.
Il sera donné à José Antonio de Aguirre peu de temps avant sa mort de connaître une nouvelle désillusion : le voyage qu'effectua le Président américain Eisenhower dans l'Espagne franquiste, fin 1959. À cette occasion, le président basque adressa au président américain une lettre ; il y exprimait son vif désir que les aspirations à la paix universelle des américains *« reposent, non sur des raisons accidentelles de stratégie militaire complaisante à l'égard de gouvernements dictatoriaux, mais sur les principes de la véritable démocratie et de la liberté nécessaire à tous les hommes et à toutes les nations »*.

Jean-Claude Larronde



Beñat Inchauspé : " encouragé à continuer "

Beñat Inchauspé peut être satisfait. Il est le seul Conseiller Général sortant, réélu dès le premier tour. Il livre dans le détail ses premières réactions, pour les lecteurs de Lema.

Beñat INCHAUSPE, vous êtes le seul à avoir été élu au premier tour des élections cantonales de mars 2011 au Pays Basque, votre réaction par rapport à cette élection ?

Le bonheur d'avoir été conforté dans mon rôle de Conseiller Général sur le canton de HASPARREN.
En 2004, il avait fallu un second tour pour me permettre d'accéder à cette fonction.
Aujourd'hui, avec pratiquement 61 % de suffrages exprimés (60,76 % exactement), me voilà réélu, renforcé par une vision globale du territoire largement partagée et une méthode de travail alliant proximité et efficacité, de nature à m'encourager à poursuivre dans cette voie.

La commune de HASPARREN vous a très largement désigné comme « son » conseiller général, avec une moyenne de 65,35 % des suffrages exprimés dans ses quatre bureaux de vote. Quel commentaire en faites-vous ?

Je vois là un encouragement à continuer mon travail de conseiller général mais aussi de maire de HASPARREN puisque cette élection représente à mes yeux un sondage municipal de mi-mandat en grandeur nature. Je constate également que dans l'ensemble du canton, outre HASPARREN, quatre autres communes sur les sept du territoire concerné me font l'honneur de leur confiance à la majorité absolue dès le soir du premier tour (MEHARIN : 66,67 %, ST MARTIN D'ARBEROUE : 54,23 %, MENDIONDE : 52,71 %, ST ESTEBEN : 51,66 %), BONLOC et MACAYE me permettant, dès ce premier tour, de capitaliser respectivement 41,45 % et 43,17 % de confiance ; c'est dire que cette élection est le fruit d'une présence et d'un travail rigoureux pendant sept ans, non seulement sur HASPARREN, mais également sur l'ensemble du canton.

La coalition EH BAI vous a notamment reproché votre « faible » implication dans les thèmes liés au basque en général. Qu'avez-vous à lui répondre ?

Ma réponse est dans l'action, contrairement à EH BAI qui est dans l'incantation et dans les procès d'intention… !



Pour preuve, j'ai été, avec certains collègues conseillers généraux du Pays Basque, à l'initiative et à la concrétisation de bon nombre d'aides départementales liées à la langue basque. Pour n'en citer que quelques unes : 670 000 € par an versés à l'Office public de la langue basque en 2008 et 2009, 800 000 € en 2010, par exemple.

Autre exemple : 50 000 € par an attribués par le Conseil Général à SEASKA. Ou encore 50 000 € par an pour HERRI URRATS. Ou encore entre 142 000 € en 2009 et 198 800 € en 2011 (151 400 € en 2010) en direction du collège en immersion XALBADOR à CAMBO-LES-BAINS, avec un engagement du département à financer l'extension de ce collège et la réalisation du siège social de SEASKA dans ses murs…
J'ai entendu, durant cette campagne, toujours d'EH BAI, que le maire de HASPARREN que je suis ne faisait « pas grand-chose » pour le basque… Depuis avril 2008, voici ce que la commune de HASPARREN a mis en place en direction de la langue basque :

- Travail de traduction intégral du site Web de la Ville,
- Embauche d'un mi-temps à la Médiathèque (seule embauche à ce jour sur l'ensemble des services de la commune), d'un personnel bilingue afin d'y assurer l'accueil des scolaires, l'accueil du public et l'élaboration des divers documents de diffusion d'animations en Euskara,
- Embauche saisonnière (pendant deux étés et pour deux mois) d'une étudiante en Euskara afin d'assurer divers travaux de traductions : traduction du site Web, élaboration de documents bilingues destinés aux délibérations du conseil municipal ou à divers courriers adressés aux haspandars, élaboration d'un « état des lieux » du bilinguisme concernant les affichages destinés au public, collaboration avec les commerçants de la commune pour travailler à la traduction de tous leurs éléments d'affichages destinés à leurs clients, élaboration d'un document en Euskara de présentation de la commune dans le cadre du jumelage avec la commune du Gipuzkoa d'AZPEITIA,

- Embauche saisonnière d'animateurs bilingues dans le cadre du Centre de Loisirs « Josta Leku »,
- Vote d'une subvention complémentaire et annuelle aux associations de parents d'élèves des écoles de la commune (école publique, école privée et ikastola) pour chaque enfant bilingue (6 euros/enfant bilingue),
- Modifications de la signalétique de la Maison de Services Publics ELGAR, aujourd'hui bilingue,
- Implication forte des élus de la commune de HAZPARNE au sein de la Communauté de Communes afin d'aboutir à l'embauche d'un technicien de la Langue Basque (depuis janvier 2010),
- Mise en place d'un plan de formation en Euskara des personnels communaux : 5 personnels ont commencé les cours d'AEK depuis janvier 2011,
- Lancement, avec l'Office Public de la Langue Basque, de la démarche de labellisation de la crèche communale, comprenant le volet linguistique de l'utilisation de l'Euskara,
- Organisation de conférences en Euskara avec le partenariat de l'Institut Culturel Basque,
- Modification de l'ensemble des tampons des services communaux engagée fin 2010 et budgétisée en 2011,
- Modification de la signalétique de la salle MENDEALA, engagée et budgétisée en 2011,
- Diverses modifications d'éléments de signalétiques (piscine, salle d'expositions, salle du Conseil, plaque sculptures, etc.) engagées et budgétisées en 2011.

À cette liste d'actions concrètes, qu'il me soit aussi permis de rajouter que chacun des élus bascophones, lors de ses prises de paroles publiques et dans la mesure de ses compétences, a systématiquement le souci de parler en Euskara avant ou après avoir parlé en Français.

Enfin, pour moi il est très clair qu'il n'est pas nécessaire d'appartenir à la coalition EH BAI constituée pour la circonstance électorale de BATASUNA, EUSKO ALKARTASUNA et ABERTZALEEN BATASUNA, pour exprimer concrètement et par l'action sa basquitude…
Je travaille d'ailleurs très bien avec EAJ-PNB, dont je suis un sympathisant de premier cercle, bien que non adhérent à ce parti, sur les thèmes de l'identité basque, que ce soit pour sa langue ou pour son territoire.



Ainsi nous venons en février dernier à une douzaine, avec quatre autre maires dont le président de la communauté de commune, quelques adjoints et des socio professionnels, tous du « Pays d'Hasparren » de signer une charte des alderdizale* (amis d'EAJ-PNB) où notre engagement notamment vis à vis de la langue basque, du territoire d'Iparralde et des relations avec le Pays Sud est tout à fait clair, et ceci dans une philosophie centriste, humanisme, tolérante. Cette charte peut, à mon avis, intéresser bon nombre d'élus mais aussi de responsables économiques, culturels, sportifs de ce territoire. La « famille centriste » ne communique pas, peut-être assez souvent sur ces sujets : la charte est à mon sens un bon niveau et une bonne manière.

Précisément, par rapport au territoire Pays Basque, quelles sont votre implication et votre degré d'engagement ?

Véritable élément de « l'Identité Basque » avec la langue, l'idée d'un département « Pays Basque » à laquelle j'ai pu croire me semble aujourd'hui dépassée (réforme des collectivités locales).
Je suis par contre, FAVORABLE, à l'émergence institutionnelle d'une entité territoriale avec personnalité juridique et autonomie financière (capacité à lever l'impôt) dotée de compétences précises (culture et langue, évidemment mais aussi économie, gestion du territoire, et une faculté d'expérimentation forte et avérée, notamment dans le lien transfrontalier…).

CETTE RECONNAISSANCE DOIT S'INSCRIRE DANS LE CADRE DE LA RÉPUBLIQUE FRANÇAISE, avec les contrôles correspondants (Préfecture) ; une sorte de « Conseil des Elus » actuel avec les attributs sus-évoqués et un mode de représentation issu du suffrage universel direct.
Avec quelques élus, ainsi que des membres d'EAJ-PNB, nous avons déjà entamé une réflexion, laquelle après quelques séances de travail, nous permettra d'aboutir à une proposition.

À la fin de notre entretien, un appel…, des remerciements… ?

MILESKER, bihotz bihotzetik, gure boz emaile guzieri, Isabelle PARGADE ene ordezkaria eta nihauren partez !
AINTZINA jarraikiko dugu hasi bide berri onetik, jendeetarik urbil segiturik, gure lurraldeko proiektuak landurik eta sustaturik, izpiritu ideki, baikor eta bilkor bati esker !

** voir le précédent Lema – n°154 mars 2011.*

RENSEIGNEMENT ET ABONNEMENT

25, rue Thiers Karrika - 64100 BAIONA - tél. 05 59 46 15 34 -
fax 05 59 59 54 84 - e-mail : contact@eaj-pnb.eu - site : http://www.eaj-pnb.eu
Heures de permanence : du lundi au vendredi de 9 h à 13 h et de 14 h à 17 h

ABONNEMENT ANNUEL 20 EUROS Responsables des Biltzar : Bayonne-Anglet-Biarritz, **Ramuntxo Camblong** 06 19 97 15 75 **rxocamblong@hotmail.fr** - Basse-Navarre-Soule, **Paco Arizmendi** 06 80 88 55 85 - Hendaye, **Marinette Aprendisteguy** 05 59 20 73 31 - Labourd intérieur, **Dany Camblong** 06 82 82 86 12 **daniel.camblong@wanadoo.fr** - Saint-Jean-de-Luz, **Jean Aniotzbehere** 05 59 54 21 32

EAJ PNB
Euzko Alderdi Jeltzalea - Parti Nationaliste Basque

100 % PAPIER RECYCLÉ
Imprimé sur papier recyclé